

**geemarc™**  
Hear the Difference

**CL7350**

**CASQUE TV SANS FIL  
AMPLIFIÉ**




**Français**



[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

# Table des matières

Manuel d'utilisation à lire attentivement avant d'utiliser l'unité !

Vérifiez si une version plus récente de ce guide d'utilisation est disponible sur notre site Internet [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com) !

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
 <b>CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN .....</b>	<b>4</b>
<b>COMPOSANTS .....</b>	<b>5</b>
<b>IDENTIFICATION DE FONCTION .....</b>	<b>6</b>
• Identification de fonction : Casque récepteur.....	6
• Identification de fonction : Support de chargement.....	7
<b>INSTALLATION .....</b>	<b>8</b>
• Émetteur .....	8
• Casque .....	9
<b>FONCTIONNEMENT .....</b>	<b>10</b>
• Fonctionnement initial.....	10
• Opérations de routine .....	11
• Optimisation du son en commutant les canaux .....	12
• Réglage de la tonalité (basses et aigus).....	13
• Réglage de la balance (gauche - droite).....	14
• Utilisation du bouton de discrétion et du micro dans le cadre d'une conversation .....	14
• Chargement de la batterie .....	15

<b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES .....</b>	<b>17</b>
 <b>DÉPANNAGE .....</b>	<b>18</b>
• Aucun son .....	18
• Distorsion .....	18
<b>NETTOYAGE ET MAINTENANCE .....</b>	<b>19</b>
<b>PIECES DE RECHANGE .....</b>	<b>19</b>
<b>SERVICE CLIENT .....</b>	<b>19</b>
<b>GARANTIE .....</b>	<b>20</b>
<b>DÉCLARATION CE .....</b>	<b>20</b>
 <b>AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE .....</b>	<b>21</b>
<b>RECYCLAGE .....</b>	<b>21</b>

# INTRODUCTION

L'écouteur sans fil de Geemarc est un système d'amplification audio spécialement conçu pour les personnes souffrant de problèmes auditifs.

L'écouteur Geemarc peut être utilisé avec toutes sortes de systèmes audio pour une qualité d'écoute sans interférence - **Poste de télévision, Smartphone, lecteur DVD, lecteur CD, système Hi-Fi, iPod, etc...**

La diffusion audio d'un téléviseur ou d'un dispositif audio est transmise par le support de chargement, le casque sans fil reçoit le signal et amplifie le son pour l'auditeur.

- Chaque fonctionnalité de l'écouteur audio sans fil de Geemarc a été prévue pour offrir un confort et un plaisir à long terme à l'auditeur.
- Casque sans fil léger avec mini écouteurs en silicone douce pour un confort d'écoute prolongé.
- Qualité audio réglable d'excellente qualité :
  - Bande audio de grande capacité ;
  - Sons graves, aigus et balance réglables pour compenser la perte d'audition.
- Jusqu'à 60 mètres de transmission-réception pour vous permettre de rester à distance d'écoute dans toute la maison et au jardin.
- Bouton de réglage automatique sur votre casque – pour obtenir la qualité sonore optimale exactement où vous vous trouvez.
- Écouter tout en gardant le contact avec votre entourage :
  - Plusieurs casques peuvent être jumelés à un support de chargement.
  - La fonction de discrétion à une touche commute l'écouteur audio sur un assistant de conversation qui vous permet de discuter avec les personnes autour de vous et de les écouter en portant le casque, tout en tirant profit de son amplificateur audio intégré qui vous permet d'entendre mieux.
- Jusqu'à 6 heures de charge par recharge complète de batterie - aucune interruption sonore au milieu d'un programme.
- Recharge complète du casque en seulement 3 heures en plaçant le casque sur son support de chargement.

# CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN



## CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

---

Pour une utilisation optimale et sécurisée de ce produit, veuillez lire attentivement cette notice d'instruction avant de l'employer et la conserver dans un endroit sûr pour un usage ultérieur.

**Attention : le son de ce produit peut être très fort.** Faites attention à ce que les personnes qui ne souffrant pas d'un problème auditif similaire au vôtre ne l'utilise pas. Une pression sonore excessive depuis des oreillettes ou un casque peut provoquer une perte auditive.

**Attention risque d'électrocution :** Connectez la fiche de l'adaptateur secteur à l'arrière de la base en premier et ensuite connectez votre adaptateur à la prise de courant pour éviter tout problème d'électrocution.

**Raccordement électrique :** l'appareil est conçu pour fonctionner avec une source électrique de 100-240V 50/60 Hz uniquement. (Classifié sous 'tension dangereuse' conformément à la norme EN 60650).

**Attention : les batteries doivent être remplacées par Geemarc ou un fournisseur autorisé uniquement. Veuillez-vous reporter au chapitre : <Pièces de rechange> pour plus d'informations.**

Conserver l'unité à l'écart des sources de chaleur.

**NE PAS** exposer le produit au rayonnement direct du soleil.

Ne pas exposer le casque qui contient les batteries, à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu, etc.

Nettoyer régulièrement le casque et les coussinets.  
Pour des informations détaillées sur le nettoyage, reportez-vous au chapitre : **<Nettoyage et entretien>**.

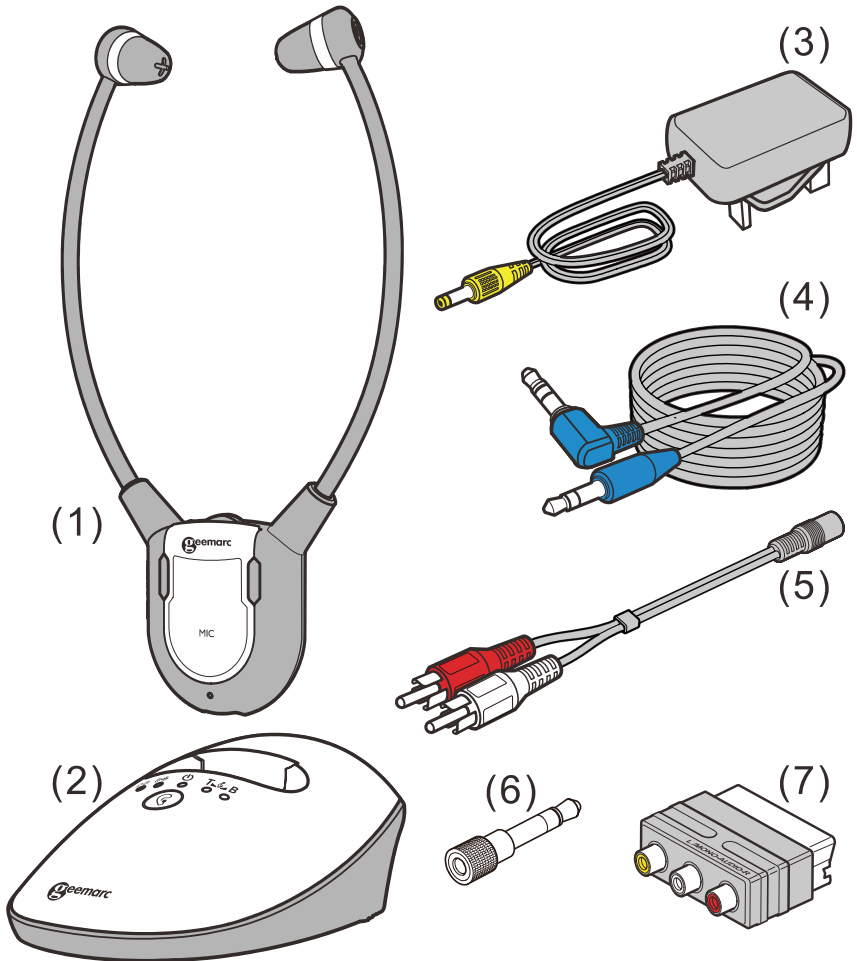


**NE PAS** modifier le produit de quelque manière que ce soit.

**Remarque :** le produit peut être perturbé par des interférences provoquées par des appareils qui génèrent des champs électriques ou magnétiques puissants, par exemple, les routeurs Internet sans fil, micro-ondes, téléphones portables, transformateurs d'éclairage, etc. Pour éviter ces interférences, installez le support de chargement à l'écart de ces sources.

# COMPOSANTS

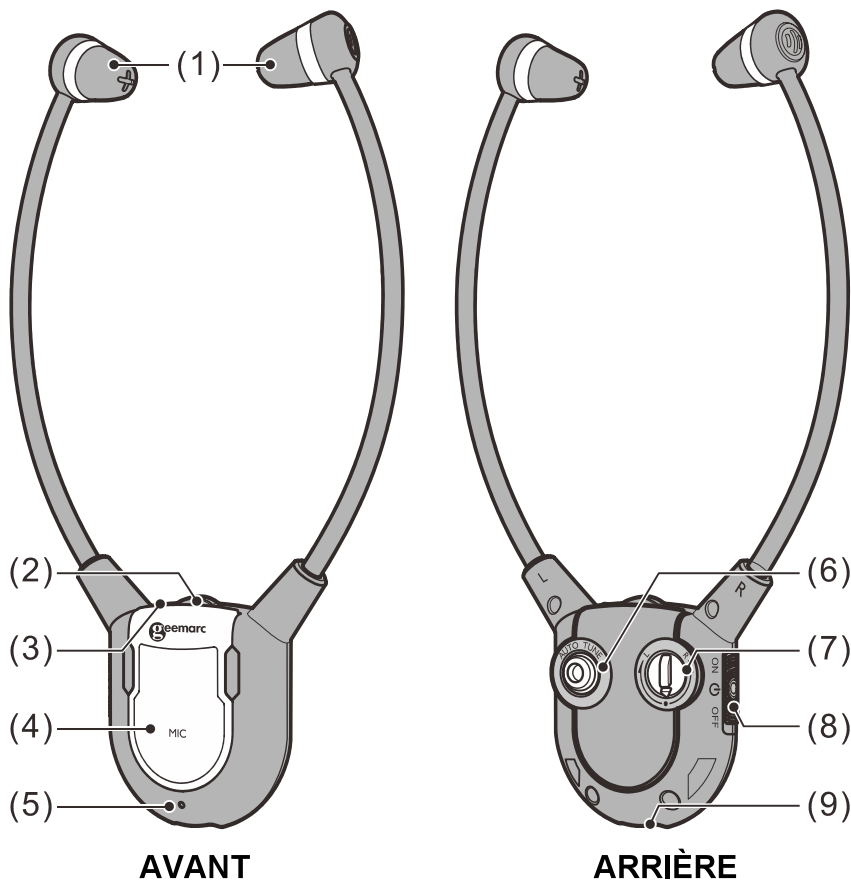
## COMPOSANTS



- (1) Casque récepteur
- (2) Support de chargement et émetteur
- (3) Alimentation électrique
- (4) Câble audio (deux extrémités dotées d'une fiche stéréo de 3,5 mm)
- (5) Câble de l'adaptateur RCA
- (6) Fiche d'adaptateur mesurant entre 3,5 mm et 6,3 mm
- (7) Adaptateur SCART

# IDENTIFICATION DE FONCTION

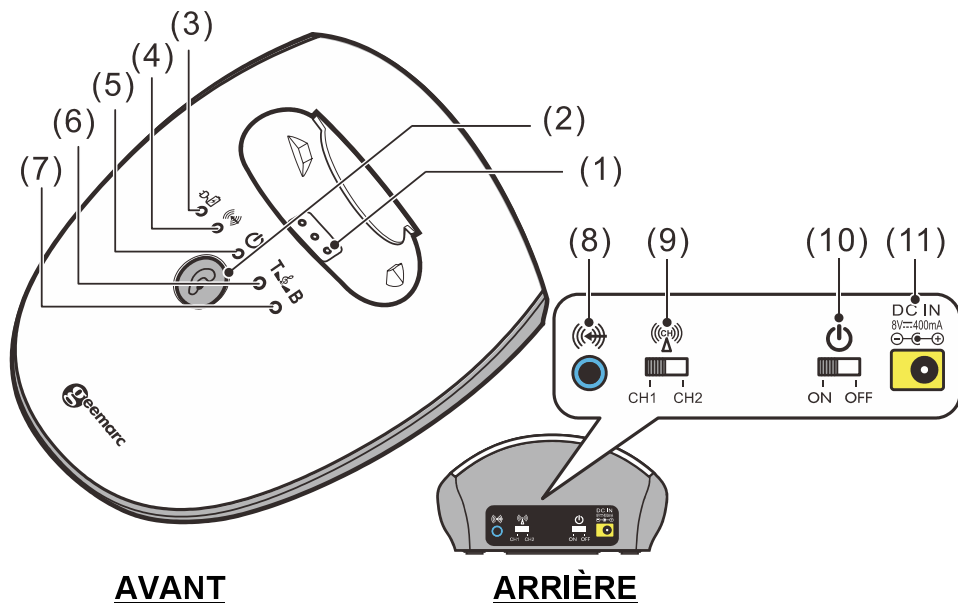
## Identification de fonction : Casque récepteur



- AVANT**
- ARRIÈRE**
- (1) Mini écouteurs
  - (2) Volume
  - (3) Témoin lumineux de puissance/signal
  - (4) Bouton de discrétion pour les communications verbales
  - (5) Micro
  - (6) Bouton de réglage automatique pour le canal de fréquences
  - (7) Équilibre sonore
  - (8) Interrupteur Marche/Arrêt
  - (9) Contact de batterie

# IDENTIFICATION DE FONCTION

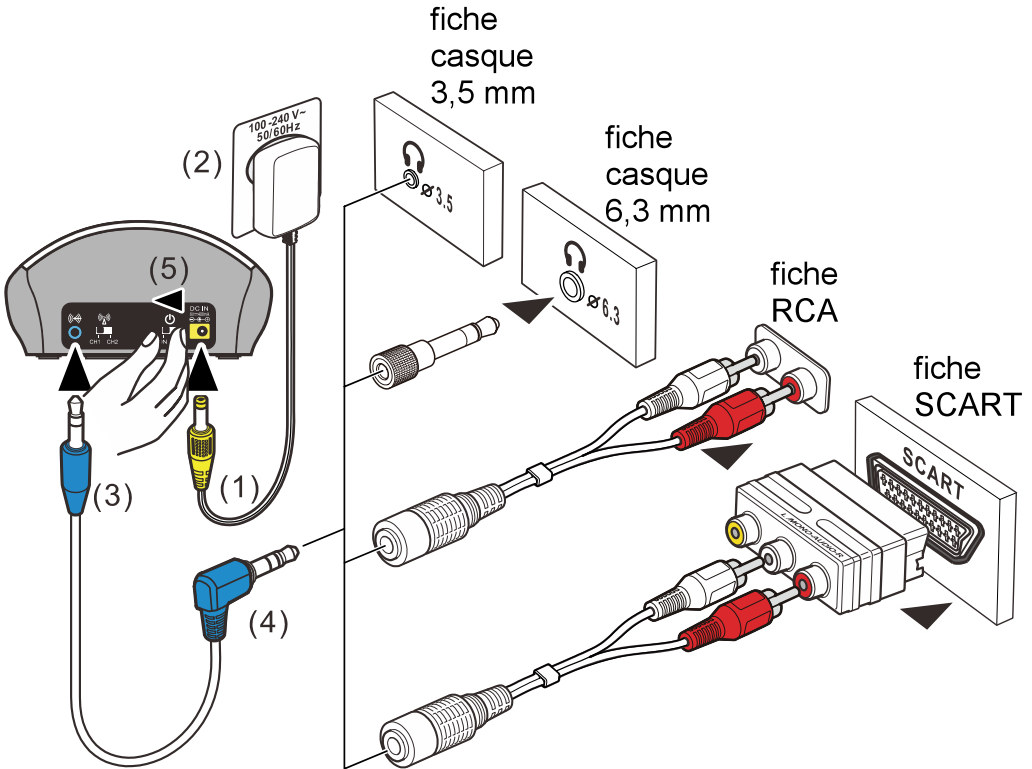
## Identification de fonction : Support de chargement



- (1) Broches de chargement
- (2) Réglage de la tonalité
- (3) Témoin lumineux : Chargement de la batterie (Rouge = chargement en cours, Vert = entièrement chargé)
- (4) Témoin lumineux (vert) : Signal audio
- (5) Témoin lumineux (vert) : Puissance
- (6) Témoin lumineux (jaune) : Aigus optimisés
- (7) Témoin lumineux (bleu) : Basses optimisées
- (8) Entrée audio
- (9) Sélecteur du canal de fréquences (CH1 ou CH2)
- (10) Interrupteur Marche/Arrêt
- (11) Prise d'alimentation DC 8V



## Émetteur



- (1) Brancher la fiche d'alimentation dans la prise DC IN qui se trouve sur le panneau arrière du support de chargement.
- (2) Insérer la fiche d'alimentation dans une prise électrique (100-240V ~ 50/60Hz).  
Le témoin lumineux vert s'allume immédiatement.
- (3) Brancher une extrémité du câble audio dans le panneau arrière du support de chargement.
- (4) Connecter l'autre extrémité du câble audio à votre source audio (par ex. poste de télévision, système Hi-Fi, MP3 ou iPod).

# INSTALLATION

Si votre source audio ne dispose pas d'une prise adaptée à la fiche stéréo de 3,5 mm du câble audio, utiliser alors un des adaptateurs fournis :

- Câble de l'adaptateur RCA ;
- Fiche d'adaptateur mesurant entre 3,5 mm et 6,3 mm
- Adaptateur SCART

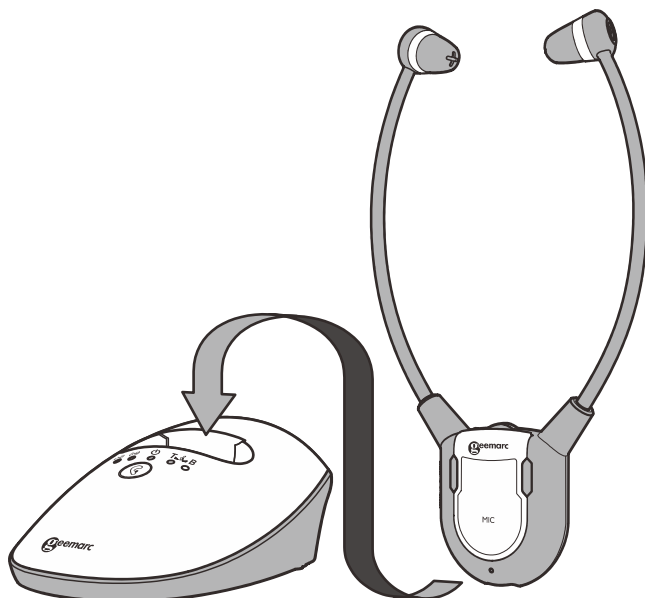
(5) Mettre sur Marche l'interrupteur placé sur le panneau arrière du support de chargement.

Dès que le signal audio est détecté, le témoin du signal lumineux vert s'allume et reste allumé de manière constante.

## Casque

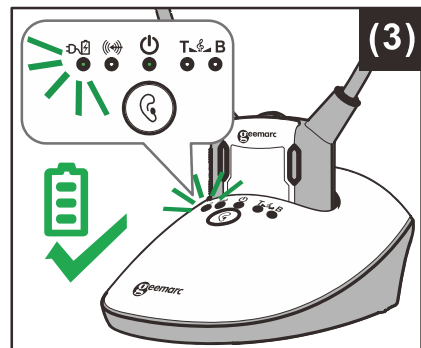
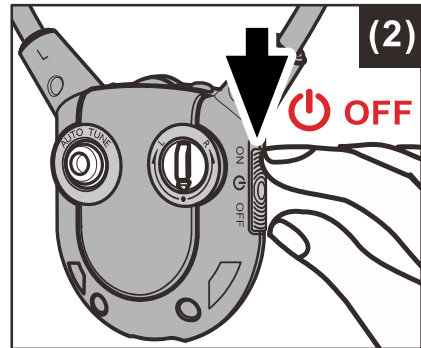
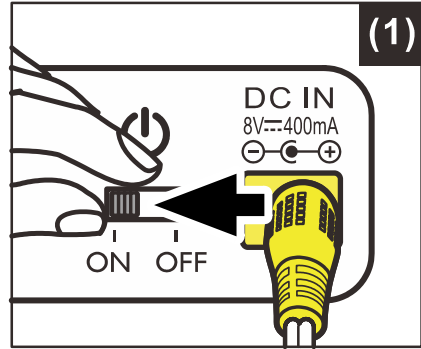
---

Vérifier que la batterie intégrée au casque est entièrement chargée avant d'utiliser l'unité pour la première fois - voir le chapitre ci-dessous intitulé Fonctionnement initial.



## Fonctionnement initial

1. Vérifier que le produit CL7350 est branché à une source électrique.
2. Mettre en marche le CL7350 à l'aide de l'interrupteur placé à l'arrière du support de chargement (voir la figure (1) à droite).
3. Placer le casque sur le support de chargement et le laisser charger pendant au moins trois heures.
  - Vérifier que le casque est hors tension (voir la figure (2) à droite).
  - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
  - Il passe au vert dès que la batterie est entièrement chargée (voir la figure (3) à droite).
4. Après les trois heures de charge, une fois que le témoin lumineux vert s'est allumé, vous pouvez utiliser le casque.

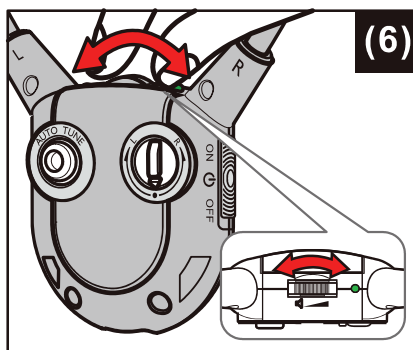
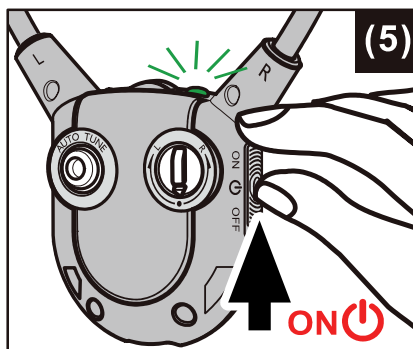
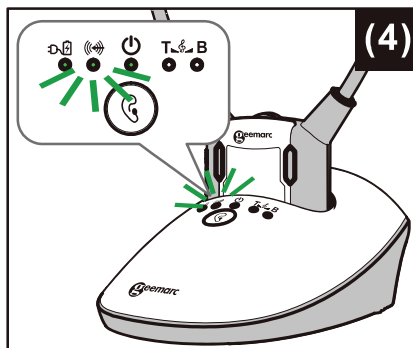


# FONCTIONNEMENT

## Opérations de routine

1. Mettre la source audio en marche (poste de télévision ou dispositif audio) à laquelle l'émetteur est connecté. Le témoin lumineux du signal reste constamment allumé (voir la figure (4) à droite).
2. Mettre l'interrupteur du casque récepteur sur Marche (voir la figure (5) à droite). Le témoin lumineux vert du signal reste allumé en continu.
3. Régler le volume sur le niveau sonore désiré (voir la figure (6) à droite), puis introduire les mini écouteurs dans vos oreilles.

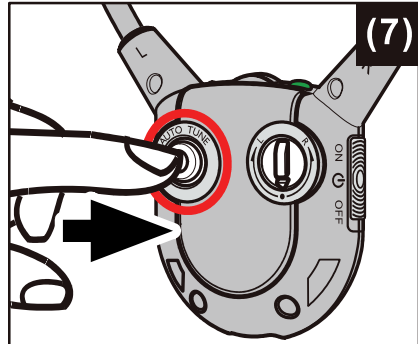
**REMARQUE :** vérifiez que le volume de votre source audio (poste de télévision ou autre dispositif audio) est au moins réglé sur la moitié de sa puissance maximale afin d'obtenir une bonne qualité sonore dans vos mini écouteurs.



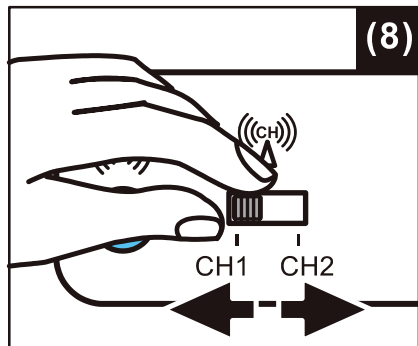
## Optimisation du son en commutant les canaux

Le CL7350 peut émettre sur les deux canaux de fréquences intégrés. Vous pouvez choisir le canal qui produit la meilleure qualité audio.

1. Si le son est altéré ou impur, appuyez sur le bouton de réglage automatique placé sur le casque récepteur (voir la figure (7) à droite) afin que le signal s'aligne sur la fréquence du canal 1 ou canal 2 définie à l'arrière de l'émetteur. Attendez quelques secondes avant que la diffusion audio reprenne.



2. Si cela n'apporte aucune aide, commutez le sélecteur de canal placé à l'arrière du support de chargement (voir la figure (8) à droite) et vérifiez si la qualité sonore s'est améliorée.



3. Appuyez de nouveau sur le bouton de réglage automatique pour optimiser la qualité audio.




**REMARQUE :** L'émetteur s'éteint automatiquement après 5 minutes s'il ne reçoit aucun signal de la source audio (poste de télévision, etc.) ou si le signal de la source audio est trop faible pour permettre une réception correcte. Par contre, dès que le signal audio revient à un niveau acceptable, la transmission reprend automatiquement.

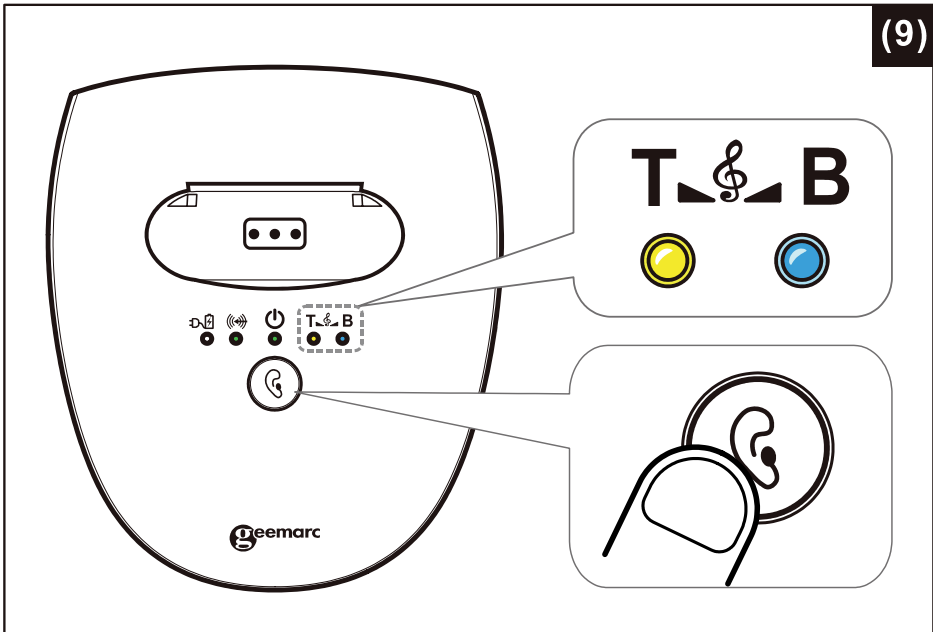
# FONCTIONNEMENT

## Réglage de la tonalité (basses et aigus)

Vous pouvez régler la tonalité du son et parfaire votre plaisir d'écoute en amplifiant les basses ou les aigus dans le casque récepteur.

Appuyez sur le bouton de clarté du son  pour commuter de manière cyclique entre :

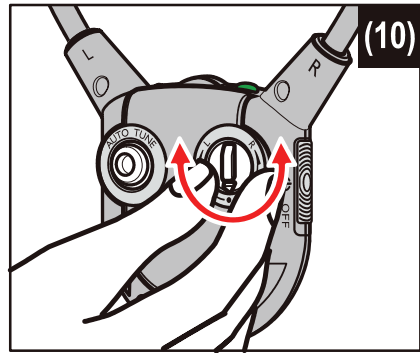
1. Des aigus optimisés (le témoin jaune s'allume ) ,
2. Des basses optimisées (le témoin bleu s'allume ) ,  
ou
3. Une tonalité stable (basses et aigus optimisés de manière égale, aucune lumière ne s'allume. ).



## Réglage de la balance (gauche - droite)

Vous pouvez régler le son suivant votre niveau d'audition dans chaque oreille.

Le casque en marche, tournez le bouton balance (voir la figure (10) à droite) pour régler l'équilibre du son et l'adapter à votre écoute.



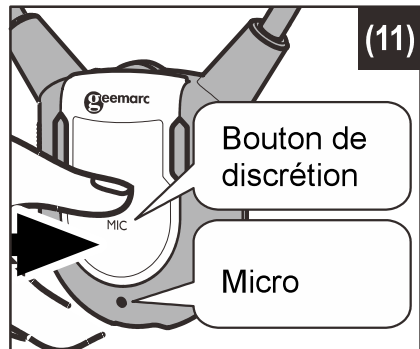
## Utilisation du bouton de discrétion et du micro dans le cadre d'une conversation

Vous pouvez passer du mode d'écoute au mode de conversation sans avoir à retirer le casque.

Pour parler à quelqu'un ou l'écouter :

1. Appuyez sur le bouton de discrétion (voir la figure (11) à droite). Cela coupera la source audio et activera le micro. Le casque deviendra un amplificateur de conversation.

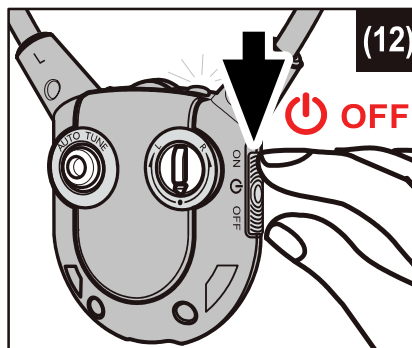
2. Pour reprendre l'écoute sur votre dispositif audio, appuyez de nouveau sur le bouton de discrétion. Le micro sera coupé et la diffusion audio reprendra.



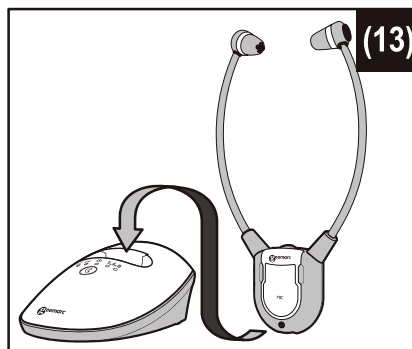
# FONCTIONNEMENT

## Chargement de la batterie

1. Le témoin lumineux du signal, placé sur le casque récepteur, clignote lentement lorsque le niveau de batterie est faible. Il reste à ce point, environ 20 minutes de fonctionnement avant que le casque ne s'éteigne. Rechargez la batterie.



2. Mettez le casque à l'arrêt (voir la figure (12) à droite). Le témoin lumineux placé sur le casque doit s'éteindre.



3. Placez le casque sur le support de chargement (voir la figure (13) à droite), vérifiez que le contact de charge touche les broches sur le support de charge.
4. Le processus de chargement démarre automatiquement.
  - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
  - Il vire au vert dès que la batterie est entièrement chargée.

### AVERTISSEMENT :

La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil, un feu, etc.

N'essayez pas de remplacer la batterie rechargeable d'origine.



Lorsque le casque n'est pas utilisé, mettez l'interrupteur sur la position d'ARRÊT pour éviter d'endommager la batterie.

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. Une charge initiale de 3 heures est requise pour garantir un service acceptable de la batterie rechargeable. Vérifiez que le casque récepteur est éteint avant de recharger la batterie.

## **IMPORTANT :**

Ce casque doit être utilisé avec la batterie intégrée uniquement. Lorsque vous remplacez la batterie ou jetez le casque, il est indispensable que vous vous conformiez aux lois applicables liées à l'élimination des batteries. Veuillez les placer dans un conteneur prévu à cet effet afin de garantir leur élimination écologique et sécurisée.

# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

---

Durée de fonctionnement de la batterie	: Maximum 6 heures
Portée	: maximum 60 mètres (périmètre libre)
Réponse en fréquences	: 30 Hz – 10K Hz
Rapport signal-bruit	: >65 dB
Distorsion	: <2%
Poids du casque	: 58 grammes
Tension de fonctionnement	: support de chargement 8V, 400mA : casque : 3,7V, batterie au polymère de lithium 350mA
Mode de transmission	: <b>Stéréo UHF</b>
Fréquence porteuse	: 863,53 MHz, 864,53MHz

## Aucun son

---

- Vérifiez que le bloc d'alimentation est correctement branché à la prise électrique et que son câble est correctement branché au connecteur DC IN sur le support de chargement.
- Assurez-vous que l'interrupteur du casque est sur MARCHE.
- Vérifiez l'état de charge de la batterie dans le casque - placez-le dans le support de chargement et rechargez la batterie jusqu'à ce que le témoin lumineux de charge passe au vert.
- Vérifiez que le poste de télévision, le système HI-FI ou le composant audio est allumé et défini sur un canal qui diffuse un signal audio.
- Assurez-vous que le volume sur le composant audio connecté est réglé sur au moins la moitié de sa capacité maximale.
- L'équipement audio/vidéo n'est peut-être pas en mode de lecture. Lancez la lecture sur l'équipement.
- Utilisez la commande placée sur le casque pour régler le volume.
- Vérifiez si le niveau de son sur le casque est réglé trop bas. Réglez le volume sur le niveau qui vous convient.
- Si le son est altéré ou impur, modifiez la sélection du canal de fréquences au dos du support de chargement, puis appuyez sur le bouton de réglage automatique sur le casque récepteur pour une réception optimisée.

## Distorsion

---

- Il est peut-être nécessaire de charger la batterie à l'intérieur du casque. Rechargez la batterie.
- Le casque se trouve peut-être à une distance trop éloignée de l'émetteur. Rapprochez-les.
- Le signal en provenance de la source audio est trop faible. Augmentez le volume sur la source audio.
- Si le son est altéré ou impur, modifiez le canal de fréquences au dos du support de chargement, puis appuyez sur le bouton de réglage automatique sur le casque récepteur pour une réception optimisée.

# NETTOYAGE ET MAINTENANCE . PIECES DE RECHANGE . SERVICE CLIENT

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

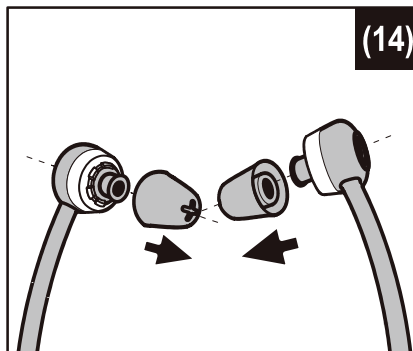
---

**Remarque : NE PAS** utiliser des produits de nettoyage chimiques ou contenant de l'alcool

Essuyez la base et le casque avec un chiffon humide.

Retirez régulièrement les coussinets pour les nettoyer (voir la figure (14) à droite) avec de l'eau tiède savonneuse.

Deux types de coussinets sont fournis, choisissez celui qui vous convient le mieux.



## PIECES DE RECHANGE

---

Les pièces de rechange sont disponibles à l'endroit où vous avez acheté le produit d'origine ou en contactant notre service technique au : **03.28.58.75.99**

1. Casques supplémentaires
2. Coussinets

Pour remplacer la batterie, veuillez contacter le service technique.

## SERVICE CLIENT

---

Pour des informations et une assistance sur le produit, rendez-vous sur notre site Web : [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)  
Notre Service Client est disponible au : **03.28.58.75.99**  
Fax : **03.28.58.75.76**

## GARANTIE

---

Votre produit Geemarc est garanti pendant deux ans pièces et main-d'œuvre à partir de la date d'achat. Pendant cette période, Geemarc réparera (ou remplacera si nécessaire) votre appareil gratuitement. En cas de problème, n'hésitez pas à contacter notre service client ou à consulter notre site Internet sur [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com).

La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les problèmes causés par l'orage, par les liquides renversés, ni par la négligence de l'utilisateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc sont autorisés à intervenir sur votre appareil.

La garantie Geemarc ne limite en aucun cas les droits que vous accorde la loi.

Le produit est couvert par la garantie légale de conformité telle que prévue par la réglementation applicable.

**Important : VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.**

**Remarque :** La garantie s'applique uniquement en France.

## DÉCLARATION CE

---

Geemarc Telecom SA déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'à d'autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, en particulier à l'article 3, section 1a, 1b et section 2.



*La déclaration de conformité est disponible sur [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)*

# AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE . RECYCLAGE



## AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

---

- **NE PAS** essayer de la démonter.
- **NE PAS** la jeter au feu.
- **NE PAS** l'avalier.
- La conserver hors de portée des enfants.
- **NE PAS** court-circuiter les bornes de contact de la batterie.
- Les batteries déchargées doivent être remplacées par un technicien agréé par Geemarc uniquement.
- **Attention** : risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement ou si le type inadéquat de batterie est utilisé. Jetez les batteries usées en suivant les instructions.



## RECYCLAGE

---



**Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés (applicable au sein de l'Union Européenne et dans les autres pays européens utilisant des systèmes de collectes séparés)**

La présence du symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être apporté à un point de collecte pour recyclage des matériels électriques et électroniques.

En respectant les consignes de recyclage de votre appareil, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé.

Pour en savoir plus sur le recyclage de cet appareil, contactez votre revendeur, les services municipaux ou la déchetterie de votre localité.



Pour des informations et une assistance sur le produit, rendez-vous sur notre site Web :

**[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)**

téléphone **03.28.58.75.99**

ou fax **03.28.58.75.76**



UGCL7350\_Fr\_v1.0

**geemarc™** FRANCE  
Telecom SA

Parc de l'Etoile  
2 rue Galilée  
59791 GRANDE-SYNTHE Cedex  
TEL.SERVICEAPRESVENTE:  
03 28 58 75 99

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)